

1 Du teller

Tekst: Mette Thiedemann
Musikk: Mette Thiedemann
og Jarle G. Storløkken

**Hør musikken, kom bli med 1-2-3!
Kroppen følger rytmen 1-2-3!**

På spansk sier vi: [onå dås tres],
På somali sier vi: [a laba sade]
På polsk sier vi: [jedn dva tsø]
På samisk sier vi: [åkta goekte gålma]

Når vi hopper, når vi danser, når vi synger en sang!
Kan du et språk, har vi plass til det, vi har plass til hele deg.
Trenger du noen å leke med, så kom og syng med meg!



**Hør musikken, kom bli med 1-2-3!
Kroppen følger rytmen 1-2-3!**

På arabisk sier vi: [wahed tniin tlaate]
På tagalog sier vi: [isa dalawa tatlå]
Urdu sier vi: [eg då din]
På thai sier vi: [nueng sång såam]

Når vi hopper, når vi danser, når vi synger en sang!
Kan du et språk, har vi plass til det, vi har plass til hele deg.
Trenger du noen å leke med, så kom og syng med meg!

One, two, tree, four, let's see if we've got some more
Un, deux, trois, quatre met ton anorak.

3

Selom

Assalamu
alaikum

Hi

Hei

Salut

Ciao

Hallo

Namasté

Marhabaan

Shalom

Bores

Hola

Labas

Skjer'a

Ćao

A photograph of three children jumping in the air with their arms raised. On the left is a boy in a green shirt and khaki shorts. In the middle is a girl in a blue shirt and jeans. On the right is a boy in an orange shirt and dark shorts.

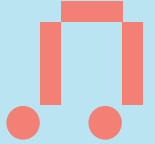
OBS: Stor fare for uttalefeil!



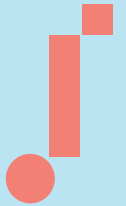
Oslo

Du teller

Musikken gjør at vi kan lære noe nytt på en helt ufarlig og leken måte. Som for eksempel å lære seg norsk gjennom å synge eller lære seg å telle på mange nye språk.



Når vi synger sammen med andre opplever vi fellesskap og tilhørighet. Ulike musikalske uttrykk synliggjør mangfold og skaper nysgjerrighet rundt språk og kulturell identitet. Musikken gir rom for at alle blir hørt og kan delta på sin måte med liv og lyst!



Hvor mange språk kan dere?

Er det noen som er så heldige at de kan flere språk i din gruppe?

Kanskje dere kan henge opp ukas ord eller frase f.eks «Takk for i dag» på de språkene dere har i barnehagen?

Kan dere finne ut hvor på kartet/globusen de ulike språkene kommer fra?

Det å lære seg noen ord og uttrykk på barnas førstespråk åpner opp for gode samtaler i en gjensidig språklig dialog med både barn og foreldre.

- Lytt til musikk på mange ulike språk, selvsagt alle språkene som er representert der du er og flere til.
- Kanskje foreldre og besteforeldre kan sanger de vil lære oss?



- Se på ulike typer skriftspråk. Det er jo kunst!
- Kan dere lage et tøysespråk eller hemmelig skrift?

- Kan vi snakke sammen uten å si noen ord?
- Kan et ansikt og en kropp snakke?



- Kan man synge en sang med bevegelser eller hendene?
- Prøv f.eks 'Lille Petter edderkopp' eller 'Min hatt den har tre kanter'.
- Kan noen synge med Tegn-til-tale?
(Se vår YouTube-kanal).

Fra albumet
«Kom skal vi leke». Kurs,
inspirerende musikkvideoer,
sangkort og aktivitetsideer
deles på nettsiden:
<https://bit.ly/sprellijungel>